

Nombre del producto : Kontakt 61

Fecha de creación : 10.01.14 Version : 2.0

Ref.Nr.: BDS000555\_6\_20140110

Reemplaza a la de fecha: BDS000555\_20110926

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

**Kontakt 61**  
Aerosoles

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Lubricantes

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

### 1.4. Teléfono de emergencia

**CRC Industries Europe, Belgica:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)  
NATES

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo al Reglamento (EC) N° 1272/2008



**Nombre del producto :** Kontakt 61

**Fecha de creación :** 10.01.14 Version : 2.0

**Ref.Nr.:** BDS000555\_6\_20140110

**Reemplaza a la de fecha:** BDS000555\_20110926

<b>Físico:</b>	Aerosoles, categoría 1 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
<b>Salud:</b>	Irritación cutáneas, categoría 2 Provoca irritación cutánea. Irritación oculares, categoría 2 Provoca irritación ocular grave. Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única), categoría 3 Puede provocar somnolencia o vértigo.
<b>Medio ambiente :</b>	Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 3 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
<b>Otros :</b>	Ninguno

**Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.**

EXTREMADAMENTE INFLAMABLE

Xi : IRRITANTE

<b>Salud:</b>	R36/38: Irrita los ojos y la piel. R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
<b>Físico:</b>	EXTREMADAMENTE INFLAMABLE
<b>Medio ambiente :</b>	R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**2.2. Elementos de la etiqueta**

**Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (EC) N° 1272/2008**

**Identificador del producto:** Contiene:  
hidrocarburos  
propan-2-ol; alcohol isopropílico

**Pictogramas de peligro:**



**Palabra de advertencia:** Peligro

**Indicaciones de peligro:** H222 : Aerosol extremadamente inflamable.  
H229 : Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.  
H315 : Provoca irritación cutánea.  
H319 : Provoca irritación ocular grave.  
H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.  
H412 : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Consejos de prudencia:** P102 : Mantener fuera del alcance de los niños.  
P210 : Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
P211 : No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.  
P251 : No perforar ni quemar, incluso después del uso.

Nombre del producto : Kontakt 61

Fecha de creación : 10.01.14 Version : 2.0

Ref.Nr.: BDS000555\_6\_20140110

Reemplaza a la de fecha: BDS000555\_20110926

Información de peligro suplementaria:

P261 : Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
 P271 : Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
 P410/412 : Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F.  
 P501-2 : Llevar el contenido / continente a un punto de recogida de residuos autorizado.  
 Ninguno

2.3. Otros peligros

Ninguno

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**

3.1. Sustancias

No aplicable.

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	frases-R*	Notas
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	200-661-7	25-50	F,Xi	11-36-67	B
nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-49-0	921-024-6	<25	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B
butan-2-ol	78-92-2	201-158-5	<20	Xi	10-36/37-67	B
white mineral oil (petroleum)	8042-47-5	232-455-8	5-10			B
Dióxido de carbono	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G

Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionales en el lugar de trabajo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
propan-2-ol; alcohol isopropílico	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	25-50	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	01-2119475514-35	64742-49-0	921-024-6	<25	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B
butan-2-ol	01-2119475146-36	78-92-2	201-158-5	<20	Flam. Liq. 3, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT SE 3	H226,H319,H335,H336	B
white mineral oil (petroleum)	01-2119487078-27	8042-47-5	232-455-8	5-10		-	B
Dióxido de carbono		124-38-9	204-696-9	1-5	Gas a pres.	H280	A,G



**Nombre del producto :** Kontakt 61

**Fecha de creación :** 10.01.14 Version : 2.0

**Ref.Nr.:** BDS000555\_6\_20140110

**Reemplaza a la de fecha:** BDS000555\_20110926

**Notas explicativas**

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionales en el lugar de trabajo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

(\* Explicación de frases: ver punto 16)

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

<b>Contacto ocular :</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
<b>Contacto cutáneo :</b>	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
<b>Inhalación :</b>	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.
<b>Ingestión :</b>	Si se ingiere no inducir vómitos por el riesgo de aspiración en los pulmones. Si se sospecha aspiración, acudir inmediatamente al médico

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

<b>Inhalación :</b>	Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a náuseas, cefaleas y mareos.
<b>Ingestión :</b>	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química. Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos
<b>Conacto cutáneo :</b>	Irrita la piel Síntomas: enrojecimiento y dolor.
<b>Contacto ocular :</b>	Irrita los ojos Síntomas: enrojecimiento y dolor, problemas de visión.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Consejo general :** En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrole la etiqueta)  
Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**



**Nombre del producto :** Kontakt 61**Fecha de creación :** 10.01.14 Version : 2.0**Ref.Nr.:** BDS000555\_6\_20140110**Reemplaza a la de fecha:** BDS000555\_20110926**5.1. Medios de extinción**

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C  
Forma productos de descomposición peligrosa  
CO,CO2

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua  
En caso de incendio, no aspirar gases

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Apagar todas las fuentes de inflamación  
Asegurar ventilación adecuada  
Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua  
Si el agua contaminada alcanza las alcantarillas o cursos de agua, informar inmediatamente a las autoridades competentes

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Absorber derrames con un material inerte adecuado  
Poner en recipiente apropiado  
Elimínese el producto y o recipiente como residuos peligrosos.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Para más información ver la sección 8

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación  
Evítese la acumulación de cargas electroestáticas



Nombre del producto : Kontakt 61

Fecha de creación : 10.01.14 Version : 2.0

Ref.Nr.: BDS000555\_6\_20140110

Reemplaza a la de fecha: BDS000555\_20110926

- Conectar el equipo a masa
- Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.
- Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
- No aspirar los aerosoles y vapores.
- Asegurar ventilación adecuada
- Evítese el contacto con los ojos y la piel.
- Lavar minuciosamente después de usar
- Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
- Tener a mano botellas de loción ocular

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C  
Manténgase fuera del alcance de los niños.

### 7.3. Usos específicos finales

Lubricantes

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

Límites de exposición :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
<b>Límites de exposición establecidos por la EU:</b>			
Dióxido de carbono	124-38-9	VLA-ED	5000 ppm
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	VLA-ED	400 ppm
		VLA-EC	500 ppm
<b>Límites nacionales de exposición:, España</b>			
Dióxido de carbono	124-38-9	VLA-ED	5000 ppm
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	VLA-ED	400 ppm
		VLA-EC	500 ppm
butan-2-ol	78-92-2	VLA-ED	100 ppm
white mineral oil (petroleum)	8042-47-5	VLA-ED	5 mg/m <sup>3</sup> (oil mist)

### 8.2. Controles de la exposición

**Procedimientos de control :** Asegurar ventilación adecuada  
Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación  
Evítese la acumulación de cargas electroestáticas

**Protección personal :** Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto.



Nombre del producto : Kontakt 61

Fecha de creación : 10.01.14 Version : 2.0

Ref.Nr.: BDS000555\_6\_20140110

Reemplaza a la de fecha: BDS000555\_20110926

respiratoria :	Asegurar ventilación adecuada En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.
cutánea y manos :	Máscara para Gases y Vapores organicos (A,AX) Llevar guantes protectores adecuados (nitrilo)
ojos :	Llevar gafas protectoras.
Controles de exposición medioambiental:	Evitar su liberación al medio ambiente. Recoger el vertido.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

(Aerosol sin propelente)

Aspecto : estado físico :	Líquido con propelente CO2.
color :	Azul.
olor :	Solvente.
pH :	No aplicable.
Punto/intervalo de ebullición :	No disponible.
Punto de inflamación :	< 0 °C (Tapa cerrada)
Velocidad de evaporación :	No disponible.
Límites de explosión : límite superior :	No disponible.
límite inferior :	No disponible.
Presión de vapor :	No disponible.
Densidad relativa :	0.76 g/cm3 (@ 20°C).
Hidrosolubilidad :	Insoluble en agua
Autoinflamabilidad :	> 200 °C
Viscosidad :	No aplicable.

### 9.2. Información adicional

VOC: 660 g/l

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

### 10.2. Estabilidad química

Estable



Nombre del producto : Kontakt 61

Fecha de creación : 10.01.14 Version : 2.0

Ref.Nr.: BDS000555\_6\_20140110

Reemplaza a la de fecha: BDS000555\_20110926

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Evitar el sobrecalentamiento

**10.5. Materiales incompatibles**

Agente oxidante fuerte

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

CO,CO2

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

Inhalación :	La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos
Ingestión :	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.
Conacto cutáneo :	Irrita la piel
Contacto ocular :	Irrita los ojos

**Datos toxicologicos :**

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	LD50 oral rat	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	> 20 mg/l
		LD50 derm.rabit	> 5000 mg/kg
butan-2-ol	78-92-2	LD50 oral rat	2193 mg/kg
		LD50 derm.rabit	> 2000 mg/kg
nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-49-0	LD50 oral rat	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	> 25000 mg/m3
		LD50 derm.rat	> 2000 mg/kg

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

**12.1. Toxicidad**





**Nombre del producto :** Kontakt 61

**Fecha de creación :** 10.01.14 Version : 2.0

**Ref.Nr.:** BDS000555\_6\_20140110

**Reemplaza a la de fecha:** BDS000555\_20110926

Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 3  
 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Datos ecotoxicológicos:**

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	IC50 algae	> 1000 mg/l
		LC50 fish	> 1000 mg/l
		EC50 daphnia	> 1000 mg/l
butan-2-ol	78-92-2	IC50 algae	2029 mg/l
		LC50 fish	2993 mg/l
		EC50 daphnia	308 mg/l
nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-49-0	LC50 fish	> 10 mg/l
		EC50 daphnia	3 mg/l

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

No hay disponibles resultados de experimentos

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No hay disponibles resultados de experimentos

**12.4. Movilidad en el suelo**

Insoluble en agua

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

No hay información disponible

**12.6. Otros efectos adversos**

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

**Producto :** Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.  
 No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.

**Regulaciones nacionales :** El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales



**Nombre del producto :** Kontakt 61**Fecha de creación :** 10.01.14 Version : 2.0**Ref.Nr.:** BDS000555\_6\_20140110**Reemplaza a la de fecha:** BDS000555\_20110926**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte****14.1. Número ONU**

Número-UN : 1950

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

Designación oficial de transporte: AEROSOLS

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte**Clase: 2.1  
ADR/RID - Código de Clasificación: 5F**14.4. Grupo de embalaje**

Grupo de embalaje: No aplicable.

**14.5. Peligros para el medio ambiente**ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente: No  
IMGD - Contaminante marino: No  
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente: No**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**ADR/RID - Código de Tunel: (D)  
IMDG - Ems: F-D, S-U  
IATA/ICAO - PAX: 203  
IATA/ICAO - CAO: 203**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No aplicable.

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria****15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Nombre del producto :** Kontakt 61**Fecha de creación :** 10.01.14 Version : 2.0**Ref.Nr.:** BDS000555\_6\_20140110**Reemplaza a la de fecha:** BDS000555\_20110926

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos Dir. 2013/10/UE, 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC Directrices 99/45/EU.  
Reglamento (CE) n o 1272/2008 (CLP)  
Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH)

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No hay información disponible

**SECCIÓN 16: Otra información****\*Explicación de las frases de riesgo:**

R10: Inflamable.

R11: Fácilmente inflamable.

R36: Irrita los ojos.

R38: Irrita la piel.

R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

R36/37: Irrita los ojos y las vías respiratorias.

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**\*Explicación indicación de peligro:**

- ; -

H225 : Líquido y vapores muy inflamables.

H226 : Líquidos y vapores inflamables.

H280 : Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H315 : Provoca irritación cutánea.

H319 : Provoca irritación ocular grave.

H335 : Puede irritar las vías respiratorias.

H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.

H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**REVISIONES EN EL CAPÍTULO 2.2. Elementos de la etiqueta**

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.